



XXV Comunicaciones Científicas y Tecnológicas

Orden Poster: CH-004 (ID: 1506)

Autor: Benítez, Bárbara Belén

Título: Secuencias Didácticas para la Alfabetización Inicial (Formosa, Argentina)

Director:

Palabras clave: Políticas lingüísticas, Planificación lingüística, Educación Intercultural Bilingüe, Actores Sociales, Formosa

Área de Beca: Humanidades Y Artes

Tipo Beca: Evc - Cin

Periodo: 01/05/2018 al 30/04/2019

Lugar de trabajo: Facultad De Humanidades

Proyecto: (16S002) Ideologías Lingüísticas en las Políticas Referidas a Lenguas Indígenas de la Región NEA.

Resumen:

Actualmente, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en Argentina se encuentra en desarrollo y el panorama que se presenta en cada región es diferente (Hirsch y Serrudo 2010: 33-38). En particular, en Formosa, desde 1978, comienza la "primera experiencia bilingüe en una escuela de Ingeniero Juárez" posibilitada gracias al esfuerzo de un grupo de docentes (Petz: 2002:73). Con respecto estas experiencias, Petz (2010:55) aclara que lo singular de ellas radica en que el proceso que se desenvuelve es siempre desde la práctica hacia la disposición legal; esto se debe, en gran medida a la movilización de los grupos indígenas que buscan respuesta a sus necesidades educativas. En este contexto, se publican en 2015 en la página web del Gobierno de Formosa una serie de materiales didácticos elaborados por el equipo de EIB de la provincia a las que se denominó "Secuencias didácticas para la alfabetización inicial" (SDAI). Estos fueron elaborados con participación conjunta de los maestros especiales de modalidad aborigen (MEMA). Es preciso ahondar sobre las voces de los actores involucrados en la elaboración de las SDAIs y de aquellos que forman parte de los lugares de recepción de las mismas, en pos de poder analizar su impacto de recepción en tanto instrumento lingüístico. Para ello, en este trabajo se pretenden analizar discursivamente los ámbitos de producción y circulación de las SDAIs. Se examinará la estructura y el contenido de las secuencias didácticas, se sistematizará la legislación específica de EIB en Formosa y se analizarán entrevistas realizadas a actores sociales involucrados en la elaboración y uso de dicho material didáctico (MEMAs) y artículos periodísticos.

El corpus está compuesto por cuatro secuencias didácticas disponibles en Internet ("Secuencia Didáctica para la Alfabetización Inicial"), una amplia selección de leyes de distinta jerarquía en materia de educación y pueblos originarios en Argentina y, particularmente, en Formosa, entrevistas a MEMAs (una disponible en Internet y otra recogida en el marco de la beca de investigación), y artículos periodísticos vinculados a la EIB y a las condiciones de producción de las Secuencias Didácticas para la Alfabetización Inicial.

Las conclusiones parciales a las que fue posible acceder consisten, en lo que respecta a las condiciones de producción de las SDAIs, en que las mismas surgen de una articulación entre la movilización y los esfuerzos de los MEMAs y de las comunidades indígenas por mejorar su situación educativa, junto con las políticas estatales que les permiten llevar a cabo estas instancias por medio de la institucionalización de ciertos espacios (jornadas, capacitaciones, encuentros, etc.). En lo que respecta a los objetivos de las mismas, si bien hay un discurso oficial que auspicia la alfabetización en lenguas tanto en su forma oral como escrita, hay una evidente focalización en el fomento de la lectura y escritura en dichas lenguas que se manifiesta tanto en los materiales didácticos como en el discurso de los actores sociales involucrados. En relación a los ámbitos de uso de las lenguas indígenas, desde las políticas estatales, los mismos se circunscriben a los ámbitos escolares; además de ello, entre los tobas del oeste de Formosa, solo se la utiliza espontáneamente a través de las redes sociales y en los dispositivos tecnológicos (teléfonos celulares, por ejemplo); otro espacio de circulación de la lengua escrita es el culto. Es preciso tener en cuenta este último punto, ya que, como afirman Grenoble y Whaley (2006), para que la revitalización de una lengua sea posible, la alfabetización por sí sola no constituye un camino hacia la misma, ya que necesita estar acompañada de la promoción de ámbitos de uso. De este modo, sería pertinente reflexionar acerca los usos de la lengua escrita por fuera del ámbito escolar a los fines de analizar su posible contribución al mantenimiento de la vitalidad lingüística.

De manera similar, resulta pertinente continuar examinando las voces de los actores sociales involucrados en la Educación Intercultural Bilingüe en la provincia de Formosa; por un lado, ampliando el corpus de entrevistas a MEMAs y, a funcionarios públicos vinculados al área de interés y, por otro, realizando observaciones participantes en escuelas de modalidad aborigen.